

Locuint'a Redactorului

si
Cancelari'a Redactiunii
e in
Stra'ta tragatorului (L5-
vésztona), Nr 8.Serisorile nefrancate nu se voru
primi decat numai de la corespon-
dintii regulari ai „Federatiunii.”
Articolii tramisi si nepublicati se
voru arde.

FEDERATIUNEA

Diurnalu politicu, literariu, comercialu si economicu.

Va esi Mercuri-a, Vineri-a si Dominec'a.

Pretulu da Prenumeratiune :

Pre trei lune . . . 3 fl. v. a
Pre siese lune . . . 6 „ „
Pre anulu intregu . . 12 „ „

Pentru Romanii :

prea intregu 30 Fr. = 30 Lira
„ 6 lune 16 „ = 16 „
„ 3 — 8 „ = 8 „

Pentru Insestiunii :

10 cr. de linia, si 30 cr. taos'a tim-
bralo pentru siese-care publica-
tiune separatu. In loaulu deschiav
20 cr. de linia.

Unu esemplariu costa 10 cr.

Pest'a, 26. febr. 1872.
9. mart.

Sesiunea presente a camerei Ungariei se apropia de inchiare si este lucru prea firescu, ca partitele se reculegu; majoritatea guvernamentale staruiesc a sta la putere; centrul stangei pune tota silinta spre a ajunge ea la putere; era stanga extrema tinde a-si multiplu numerulu aderintiloru, cellu pucinu in proportiune progresiva. Se scie ca acesta partita in sesiunea trecuta numera abia 14 membri, precandu in sess. presente numera preste 35 insi, era cu cei 10 deputati nationali, a caroru voturi mai in tote cestiunile se intalnescu cu alle stangei extreme, face respectabil'a minoritate de 45 deputati, alle caroru tendintie, de si purcesse d'in csebite cause, sunt indreptate spre unulu si acellu-a si scopu: nemicirea pactului dualisticu d'in 1867, prin care extrem'a stanga vede pericolitate drepturile de independintia alle tierrei, era deputatii nationali, vedu in prim'a luna asservirea romaniloru si a celloru-lalte natiiu sub prepotint'a dominatiune a elementului magiaru. — Lupt'a parlamentaria d'in dlillele trecute si celle ce urmedia, sunt indiciele invederate alle imminentei lupte electorali ce are a se incinge preste tota tierra. Assemene fenomene se observa intru assemene impregiurari in tote statele constitutiunali; viet'a parlamentaria este lupt'a partiteloru, cari si disputa puterea. Ceea ce este de criticatu sunt mediulocele, cari de voru fi silnice, immoral, totu-de-aun'a sunt de condamnati. Dinariile officiali si officiose alle ministeriului ung. si dupa elle tota press'a dualistica d'in Vienn'a, striga „scandalu! Ceea ce se intempra acum in camera Ungariei.” N'avemu se insistemu a supr'a acestui punctu, de este scandalu? apoi assemene scandale s'a intemplat si se intempra pre tote dlillele inca si in parlamentele tierreloru, mai innaintate in cultura, d'atu cum este Ungaria. Noi avem se cercamu caus'a scandalului si vin'a se o atribuimu cellu ce provoca scandalulu. Dupa noi scandalulu s'a proccatu si se provoca de ministeriu si de partit'a sa, apoi se provoca mereu in cursulu a doue sesiuni parlamentarie, era acum prin proiectele salle ministeriulu pune corona porniriloru salle reactionarie. Ce alta este novell'a electorale (ministr. Toth indrasnesce a o numi reforma) legea de incompatibilitate, legea pentru prolongirea sesiuni la 5 anni? etc. Legi cari cu tendintia loru reactionaria intreca si legea organizatiunii municipieloru, etc. Ce face prepotintea majoritate guvernamentale? Spriginesce intru tote pre guvern si anume pre ministerulu seu de predilectiune, pre imperterritulu atletu allu reactionii, D. Toth, nevrendu se audia neci de transactiuni, facia cu pretensiunile oppositiunii, neci de concessiuni facia cu pretensiunile spiritului tempului. E bine, facia cu atat'a incapetnare, facia cu sil'a nerusnata, ce face oppositiunea? Ceea ce pote. Si-a pusu tote puterile spre a impedece crearea acestoru legi si mai alesu a novellei electorali. Si cum? Ecce cum. Spre norocirea oppositiunii, guvernulu vine, ca totudeaun'a, cu propunerea de legi importante cam cãtra finitulu sesiunii, ca ci in cursu de trei anni s'au ocupatu mai multu de negociu profitabile (geschãfturi): concessiuni de nenumerate calli ferate si alte intreprinderi de totu soilu. prin cari pung'a ministriloru si adeptiloru loru se infla de plinetate, era a poporului secca de gola ce este si pana acum; e bine, oppositiunea, spre a impedece legile propuse in ultimele dlille alle sesiunii, tote numai cu scopu de a assecura puterea majoritatii actuale, decreta a-si tramite in lupta unulu cãte unulu toti legiunarii la desbaterea asupr'a fie-sce-carui paragrafu si estumodu, ne mai ajungundu tempulu fisicu, a elude crearea legii. Majoritatea guvernamentale se suatuesce, ce se facia? decide a se tiené siedintiele si dupa amedia di pana tardiu in nopte, ba unii pretindea, ca siedintiele se se dechiare permanente, crediendu ca astfelu majoritatii guvern. va succede totu-si votarea legiloru atãtu de necessarie pentru ca se re-

mana la putere si pentru ca se assecure essistintia pactului dualisticu pre cellu pucinu 15. anni innainte, ca ci durandu sesiunea viitoria 5. anni, la 1877, precandu ar' espira pactulu cellu de 10 anni, s'ar vota era-si inca pre 10. anni innainte. Acestu a e scopulu bine precalculatu. Ce se va alege, vomu vedé. De este dara scandalu, lassamu ca publiculu se judece cine a provocatu scandalulu si se enuncie sentintia asupr'a culpabililoru. Guvernamentali n'a vrutu se audia de transactiune, ministrulu Toth, a dechiaratu ca lega portufoiulu seu de novell'a electorale, si prin acest'a au oblegatu majoritatea camerei a sustiené proiectulu de lege, care apoi majoritatea votandu lu, si-a taiatu puntea de transactiuni. Mai nainte de votare ministrulu potea retrage proiectulu si a se intiellege a supr'a transactiunii, asta-di acest'a este impossibile, pentru ca majoritatea este legata prin votulu ei. — Guvernamentali sentiescu greutatea situatiunii si se suatuescu mereu, asié in 8. l. c. in conferint'a dechistiloru, unde se infacisiasse insu si profetulu guvernamentaliiloru, betranulu Deacu, — care, d'in caus'a sanetatiei sdruncinae, precum d'icu parteanii sei, sean precum crede oppositiunea d'in causa ca vre a declina responsabilitate morale pentru proiectele celle reactionarie, nu s'au aretatu de multu in camera, — dupa ce vorbi ministrulu presiedinte si dupa d'insulu toti fruntasii partitei, se unira a supr'a procederei, si a supr'a necessitatii d'a se tiené siedintiele si dupa amedia di, — totu in acea sera ministrulu presiedinte Lonyai se dusse in clubulu stangei cu scopu d'a se intiellege si cu centrulu stangei a supr'a oreloru pomeridiane alle siedintieloru si — pote — in uniune a Inocent'a se se abia intentiunea stangei extreme. — In orele antemeridiane s'ar urma desbaterile asupr'a proiecteloru celloru mai urginti (pentru guvernamentali) cum sunt: 1.) novell'a elector. 2.) legea de incompatibilitate, 3.) Impreunarea capitaloru Bud'a Pest'a. 4.) legea despre sterpirea abusuriloru la alegeri (inca nu existe neci macaru in proiectu); era in orele pomeridiane: 1) contractualistii 2) Universitatea d'in Clusiu, 3) Contractulu societ. Loydului, 4) credetu suplementariu ministrulu de resb. pre 1861 5) cred. supl. pentru erogatiuni communi pre 1869, 6) spesele operatiunii de antecipatiuni pre 1870, 7) Transformarea garei de Pest'a, 8) Scutire de la vama materialeloru pentru constructiunea naviloru, 9) propunerea relativu la loculu de zidire pentru nou'a casa a parlamentului. A fara acestea s'ar mai pertratã in intervalluri, propunerile deputatoru E. Simonyi si Helfy relativu la inlesnirea comunicatiunii. — Spre a se pote macina tote acestea, in tempu de 5. septemane, se recere machina cu aburi, ca ci aparatulu cellu greoniu allu camerei ung. nu este in stare, dar' i lipsescu si aburii.

In 5. marte, si camer'a boeriloru d'in Cislaitania nu voii se remana in deretrulu camerei unguresci, ci accepta si ea la rondulu seu ominos'a lege de urgintia, si estu-modu absolvã guvernulu auerspergianu de grigea si temerea d'a si vedé cufundandu-i-se paiulu, de care se prindea si acatia in necasulu seu. Si intru adeveru lips'a si periculu fure forte mari, ca ci tote mediulocele trebura puse in nãscare, numai ca se scape ministeriulu de naufragiulu ce era se lu inghita in totu momentulu. — Deci punctulu primu d'in programulu de actiune a guvernulu cislaitanu s'a realizatu pre deplinu, si inca dupa placulu centralistiloru, nu potemu inse scã, daca totu asié de favorabilu i va fi si rezultatulu. De altmintrea acestu-a incava fi cu unu experimntu mai multu pentru barbati destatu ai Ostrunguri ei, ca unustatu putredu cum esi acestu-a nu se pote reg enerã si reconstitu prin fictiuni, cisinguru numai pre bas'a dreptului egale.

In Ispania confusiunea politica formeza fisionomia nationale a tierrei. D'in lun'a lui octomvre anulu espiratu, de candu. adeca s'a retrasu democraturu progresistu Ruiz. Zorilla, la carma tierrei se afla degia alu treiler, ministeriu, dar' neci unulu d'in ele nu s'a aretatu destulu de tare si capabilu, d'a conduce multu sgduit'a naia a statu-

lui prin valurile furibunde ale partiteloru la limanulu liniacei si alu paci. Fia-care cabinetu nou promis, ca adopta programulu predecessorului seu cadutu, si intru adeveru si facea experimntu dupa esemplulu lui. Cãdiendu Zorilla prin conspiratiunile si machinatiunile lui Sagasta, dnii Malcampo si Angulo dechiarara, ca voru domni conformu intentiuniloru lui Zorilla, dar' preste putienu cadit si ministeriulu lui Malcampo si in loculu lui pasf Sagasta, care asseminea asigurã, ca va continua politica amiculu seu cadutu. In fine apuse si luciferulu lui Sagasta, dar' numai ca se apara de nou pre orisonulu Ispaniei, si de asta-data ca ministru-presiedinte. Acestu-a e cerculu vitiosu in care se intorce de lungu tempu viet'a politica a Ispaniei, si in mediloculu carei-a tiner'a dinastia se afla fara consiliu si radiemu. — Nu incupe neci cea mai mica indoieia, ca tenerulu rege are cele mai bune intentiuni. Elu voia se domnesca emnamente constitutiunali si dupa vechiulu sistem d'in Anglia; dreptu acea se nesu d'in tote puterile a crea in nou'a sa patria doue partite mari, cari se se controleze un'a pre alt'a si, emulandu in patriotismu, se conlucre cu puteri unite spre binele si fericirea tierrei. Dar' tote aceste fure in daru, ca ci aplicarea practica a acestei teorle frumoase e incompatibile cu temperamentulu si caracterulu ispanioliloru, mai alesu pana candu in fruntea statului se afla unu barbatu ca Sagasta, care vre insu-si se domnesca. Sagasta, acestu renegatu si portatoriu de slipeu alu reactionii, seduce pre domnitorulu seu spunendu i si asigurandu-lu, ca i-a succesu a fussionã partit'a sa, care nu existe nicaiuria, cu unionistii, si estu-modu a formatu una mare partita guvernamentale „constitutiunale”, precum o doresce regele. Adeveru inse e, ca in Ispania se pregatesce una catastrofa noua. E dreptu ca s'a formatu una coalitiune, dar' acest'a nu e ministeriale, ci oppositionale. In aceasta coalitiune vedemu inãtrati pre toti contrarii cabinetului, pre carlisti, republicani si pre progressistii radicali, si capii loru paru a fi decisu spre una campania comuna si resoluta contra ministeriulu emnamente conservativu alu lui Sagasta. Deci n'avemu ce ne mirã, daca scirile d'in Madridu vorbescu mai pre tota diu'a despre abdicarea regelui Amadeu, si se nu ne surprinda neci decãtu, daca intr'o buna demanetia firulu electricu ni va aduce scirea, ca tenerulu rege si-a parasitu pentru totu-de-un'a nou'a sa patria.

D'in Francia avemu a inregistrã erumperea unei crise ministeriale. Ministrulu de fincie Poyer-Quertier si-a datu demissiunea, si cu conducerea provisoria a ministeriului de fincie e insarcinatu ministrulu de comerciu Goulard. Caus'a acestei demissiunari neasceptate fu calduros'a intrevenire a ministrulu Poyer-Quertier in presulu prefectulu imperialistu Janvier, acusatulu pentru delapidari de bani si falsificari.

Confederatiunea Latina.

(Urmare)*

VII.

Lumea germana, in respectulu civilizatiunii umane, nu ni se pare a fi mai reale de cãtu filosofii ei, si idealismulu ei nu se manifesta in umanitate pana asta-di altmintrea de cãtu prin tunurile Krup, prin puscele cu acu si prin strategiã lui Moltke. Adevrata realitate nemtiesca e spad'a; o realitate nu prea recente, vechia ca si ginte nemtiesca, pentru ca de la Arminiu ea nu se mai intrerumpe pana la Moltke. Asta-di, si pentru lungu timpu inca, legile ce guvernã lumea, sunt legi italiene, latino-romane: civilizatiunea in partea sa morale e totu romana: viet'a civile a lumii e totu aceea ce i-o detera Romanii; chiaru viet'a publica moderna, in buna parte e italiana, fiindu-ca, Itali'a apuca inaintea Englierei, Olandei, Americii, in movimentulu comercialu si industriale maritimu. Nimicu nemtiescu, nu vedemu inca a se fi incarnatu in viet'a civile a Europei, ori cãtu e de nava-

*) Vedi Nrii 15, 16, 19, 20, 21 si 22 ai „Fed.”

Operelul lui Corneliu Tacitu, traduse de repausatulu Gabrieli Munteanu, membru alu Societati academice, cu pretulu de lei noiu 6.

Dictionarul limbii romane.

D'in dictionarul si glossariulu limbii romane a estu pana acum 6 fascicule.

Pretulu opului intregu de una sutu cole este de lei 40, d'in cari 20 platiti inainte, era restulu candu va esu jumetate d'in opu.

Domnii colectanti de abonamente la acesta opu, primescu unu beneficiu de 10% pentru desfacerea unui numeru de 10 esemplarie, de 15% pentru desfacerea unui numeru de 50 esemplarie, de 30% pentru desfacerea unui numeru de 100 esemplare.

Numele d-loru Colectanti, cum si alu abonatorulu, se voru tipari pre pagin'a d'in urma a copertei unoru-a d'in fascicule.

Traductiunea Comentarielor lui I. Cesare De Bello Gallico sub e presa.

Sciri electrice.

Viena, 7. martie. Se pare, ca la nuntiatur'a de aici se sustiene inca opiniunea, ca pap'a va parasu Rom'a, si ca prossim'a conclava a buna sema nu se va tiena in Rom'a; se nega inse cu tota fermitatea, ca Piu IX. ar ave de cugetu a se folosu de ospitalitatea austriaca. D'spre reinceperea conciliulu, nu se scie nimic'a la nuntiatura.

Berolinu, 6. martie. D'in Dresda, Schandau, Chemnitz, Bodenbach, Weimar si Rudolfstadt se anuncia mai totu de-o-lalta cutremuru de pamentu, ce s'au semitsu intre 3 si 4 ore d. m. si au duratu mai multe secunde.

Praga, 6. martie. Adi la 4 si 6 ore dupa media di in Prag'a s'a sentitu unu cutremuru de pamentu, care a duratu unu secunda.

Berolinu, 6. martie. In siedint'a de asta-di a camerei boerilor au fostu de facia 190 membri. La ordinea dilei fu desbaterea legi de inspectiune a supr'a scoleloru. Contr'a proiectulu commissiunei s'au inscisu 15, pentru elu 8 oratori. Ministrulu culteloru dice intre altele: e urgintea dorintia a guvernulu, ca legee se se primescu d'in partea camerei. Apoi comunica unele actiuni d'in partea multoru preoti catolici, de totu inimice statulu si dice, ca guvernulu trebuie se pune in positiunea, de a potu intreveni in contr'a astoru-feliu de actiuni. Ce'a ce se dice despre scolele fara confessionalismu, este o afirmatiune nedocumentata; nu e vorba despre despartirea scolei de beserica, ci despre detiermurirea drepturilor statulu si a besericei facia cu scol'a. Bismarck, dupa mai multe atacuri contr'a catolicismulu, dice: „Prussi'a mai inainte a traitu in o pace confessional demna de invidiatu. Pacea confessional inse fu atacata dupa resbelulu austriacu si mai cu sema dupa ce a cadiutu si Franci'a.“ Cetesce apoi unu raportu a unui consulu, care areta activitatea unei parti cu influintia a clerulu catolicu in favorulu Franciei. In fie accentua, ca mediloculu celu mai bunu contr'a agitatiei politice este instructiunea in limb'a germana, pre care o impedece preotimea. In contr'a acestoru-a este indreptata legea.

Belgradu, 7. martie. Scirile private d'in Serajevo anuncia, ca acolo ar' fi eruptu una revolutiune; sciri mai esacte lipsescu.

Bucuresci, 7. martie. Guvernulu ceru de la camera unu creditu estra-ordinariu de 10 millione franci pentru solvirea couponeloru d'in estu anu a caliloru ferrate.

Constantinopole, 7. martie. In Libanonu au eruptu turburari seriose, officialii fure maltratati; se spera inse, ca milit'a ordonata acolo va opprime catu de curundu rescol'a.

Bucuresci, 6. martie. Camer'a a primitu conventiunea telegrafica si postal'a cu Austri'a cu 63 contr'a, 17 voturi.

Roma, 7. martie. Principele prussianu Fridericu Carolu fu in Rom'a obiectulu unei ovatiuni importante. — Sosindu in teatrulu Opello, intregu publiculu se redica si d'in tote partile suna: „se trasesca principele Fridericu, impera.ulu Vilhelmu, Bismarck!“ Principele trebuie se se redice de trei ori de pre scaunu, pentru a multumi publiculu entusiasmatu

Madridu, 7. martie. S'a descoperitu una conjuratiune republican'a forte estinsa, care avea de scopu a prepara una revolta inarmata. Comandantii differiteloru garnisone sunt avisati la veghiare seriose.

Burs'a de Viena de la 8. martie, 1872.

Table with exchange rates for London, Argintu, Galbenu, and Napoleond'or.

Propriet., edit. si red. respundiet: ALES. ROMANU.

Sifilitic'a si impotentia,

fia vechie seu de curundu nascut se voru trata dupa metodulu homeopaticu de Dr. J. E. R. Pest'a, strad'a idoliloru nr. 6., etagiulu II., usi'a nr. 15., 2-5 ore dupa media-di.

Acesse morburu se trateza a dese ori i mbdulu mai usioru cu dose mari de iodu si argintu viu, si a se face numai spre ajungerea unui resultatu momen. Pacienti vindecati in modulu acestu-a voru cadu mai ruudu seu mai tardiu in morburile cele mai infricose incau inca in aduncele bistratie voru avu, dorere, a s greu de consecintiele acesteii tratari usiorc si superfic. Sentu contr'a acestoru feliu de pericule ofera metodulu tratate homeopaticu, care, precum este cunoscutu, nu n ca vindeca dorerile cele mai invecchite, ci efectulu lui asié de binefacatoriu, incau nu lasa nice cea mai mica mere de urmari rele. Diet'a ce se va prescrie este sit si usioru de tienutu.

Feriti-ve de speculanti amagitori!

Intre multele anuntiari, mai alesu cele de orologie, sunt unele prea pompose si compuse cu intentiune de a prinde in cursa pre locutorul de la tier (provinciali). Ori si cine dar' uraite-asulu seu propriu feresca-se de a compera ologiecele pentru cari venditorulu nu pote da garanti'a de ajunsi. Ologiecele cu garanta la mina se potu totu-ue un'a si dupa placu an a nu se returna, au a se schimbá cu altele, una dovada acest'a despre cea mai exacta soliditate.

MINUNELE DILELORU NOSTRE

sunt ologiecele prea-bine regulate, cari se vendu cu reversale de garanti'a pre 2 anni; acele se vendu, precum se pote vedé mai la valle, cu preturi fortu mico, nu nalt trecerea loru se da mai mare. Deci, alimeno se nu scupe occasiunea binevenitu de a se provede cu unu asemene obiectu statin de trebuintiuna pentru desec-care casa.

Pentru tote orologiecele se garanteza ca la orologeriu.

- List of watches with prices: 1 orologiu frumosu cu capsula de bronsu si cadrannulu emailatu... 1 cu cadrannulu de porcelana emailata... etc.

Orologie anglice de pusunariu

- List of pocket watches with prices: 1 Cronometru cilindricu... 1 Ancoara cu sticla de cristalu... etc.

Totu felulu de orologie vechie, si cele ce aici nu sunt insirate, se vendu mai estinu decatu ori unde aiurea. Un orologiu de sore, bine regulatu cu compasu, in forma de pusunariu, si dupa carele se potu regula tote orologie mecanice, costa numai 25 cr.

Catene de orologie de auru talmi.

- List of watch chains with prices: 1 bucata scurte cu 70, 90 cr... 1 bucata scurte, prea-bine lucrata, cate... etc.

Bazaru de ornamente alu lui A. Friedmann in Vienna, Praterstr. Nr. 26 vis-a-vis de teatrulu Carolu.

Tote marfurile, cari nu voru conveni O. DD. camperatoru, au se voru reprimi au se voru schimbá cu altele, ceea ce dovedesce soliditatea cea mai exacta.

Ornamente estine pentru domne si domni

Ornamentele d'ina metala nou (auru nou seu auru talmi) facu da priosu pre cele genuine, pentru ca aceste noue fabricatiuni nici in colore neci in forma (fagon) nu s celoru mai genuine, apoi este de insemnatu, ca nu costa nici a patra parte d'in pretulu de se da numai pentru forma (fagonulu) celoru genuine, deci urma de sine, si pote mai a dose ori compera ceea ce este mai vau si mai modernu. Insa si cunoscatorulu pote si amagitu cu acestea, atatu sunt de bine imitate.

Cele mai noue ornamente,

- List of jewelry items: Brosie (ace) dne, 1 buc. 40, 60, 80 cr... Cercei, dni, 1 parochia 50, 80 cr... Garniture intregu, ace si cercei 80 cr... etc.

Ornamente pururea mirositorie

- List of scented jewelry: Brosiu (acu) 80 cr... paroch. Cercei, 80 cr... Bracieta, 50, 60, 80 cr... etc.

Ornamente de doliu (gele)

- List of stone jewelry: Brosiu, cr. 20, 30, 50, 80, fl. 1... par. Cercei, 25, 35, 50, 80 cr... Bracieta, 30, 60, 80 cr... etc.

Ornamente fine de brilante.

- List of diamond jewelry: Brosiu fl. 4, 5, 6... paroch. Cercei fl. 4, 5, 6... Bumbi la camesia, 1 buc. 10, 15, 20, 30 cr... etc.

Elegantu, modernu si plinu de efecte

- List of elegant jewelry: Brosiu de garnitura si cercei fl. 2, 5, 3... Medallionu, fl. 1, 60, 2, 2, 50... par. ace de capu, fl. 3, 4, 5, 6... etc.

Ornamentu negru romboidicu.

- List of black rhomboid jewelry: Brosiu de garnitura si cercei, 30, 50, 80 cr... colleru, de 1, 2 si 3 ace fl. 1, 1, 50, 2... par. ace de capu, 15, 25, 30 cr... etc.

A. FRIEDMANN in Vienna, Praterstrasse Nr. 26.